

ABB erhält Auftrag über 59 Millionen US-Dollar in den Vereinigten Arabischen Emiraten

High-Tech-Systeme zur Modernisierung der Stromverteilungs-Infrastruktur in Abu Dhabi

Zürich, Schweiz, 3. September 2003 – ABB hat heute den Eingang von zwei Aufträgen in Höhe von 59 Millionen US-Dollar zur Erneuerung und zum Ausbau von Stromübertragungs- und -Verteilssystemen in den Vereinigten Arabischen Emiraten bekannt gegeben.

Mit den Verträgen mit der Abu Dhabi Water and Electricity Authority (ADWEA) soll die steigende Energienachfrage in den Vereinigten Arabischen Emiraten befriedigt werden.

«Ausschlaggebend bei der Auftragsvergabe war, dass wir dieses technisch komplexe Projekt schnell ausführen können», sagte Peter Smits, Leiter der ABB-Division Energietechnik.

Der erste Vertrag umfasst die Lieferung von rund 50 vorgefertigten und unabhängigen 33/11kV-Verteil-Unterstationen, mit denen die Energielieferungen beschleunigt werden. Dazu gehören auch 386 Panels für Mittelspannungs-Schaltanlagen und 20 Transformatoren.

Der zweite Vertrag beinhaltet die Lieferung von fünf 33/11kV-Verteil-Unterstationen mit Steuerungs-, Schutz- und Überwachungssystemen auf dem neusten Stand der Technik, 250 luft- und gasisolierten Panels für Schaltanlagen sowie 25 Verteiltransformatoren.

Die ersten Einheiten werden in sieben Monaten geliefert, der Projektabschluss ist in 20 Monaten vorgesehen.

Die Aufträge sind aktuelle Beispiele einer Serie von Aufträgen aus den Vereinigten Arabischen Emiraten. Im letzten Monat hatte ABB einen Vertrag mit ADWEA über 49 Millionen US-Dollar für ein Untergrund-Kabelsystem und die Auswechslung einer bestehenden Unterstation in Abu Dhabi abgeschlossen.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in über 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 133 000 Mitarbeitende.

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:
ABB Corporate Communications, Zürich
Thomas Schmidt
Tel: +41 43 317 64 92
Fax: +41 43 317 79 58
media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:
Switzerland: Tel. +41 43 317 3804
Sweden: Tel. +46 21 325 719
USA: Tel. + 1 203 750 7743
investor.relations@ch.abb.com